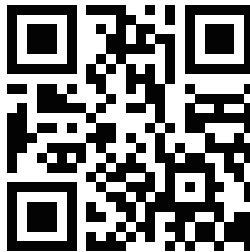


FOREVER



**INSTRUKCJA OBSŁUGI  
KW-320**



**Forever Care**

**Forever KidsCare**



[www.forever.eu](http://www.forever.eu)



1. Ekran dotykowy
2. Włącz / przycisk SOS / powrót do ekranu głównego / blokada ekranu
3. Mikrofon
4. Aparat
5. Głośnik
6. Slot na kartę SIM
7. Złącze ładowania

## ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Przeczytaj i zachowaj niniejszą instrukcję. Zapoznaj się uważnie ze wskazówkami a nieprzestrzeżenie ich może trwale uszkodzić urządzenie lub spowodować nieprawidłowe jego funkcjonowanie.
- Wewnątrz urządzenia nie znajdują się części mogące zostać naprawione przez użytkownika.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez serwisanta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie spowodowane samodzielną ingerencją w produkt.
- Używaj tylko i wyłącznie oryginalnych części/akcesoriów dostarczonych przez producenta.
- Urządzenie nie powinno być wystawiane na bezpośrednie działanie wody, ognia lub innego źródła ciepła. Może to trwale uszkodzić produkt.
- Nie zostawiaj urządzenia bez kontroli podczas ładowania.
- Nie wolno używać produktu, gdy jest uszkodzony.
- Opakowanie nie jest zabawką. Zaraz po rozpakowaniu trzymaj je z dala od dzieci.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Nie zginać ani nie zakleszczać przewodu do ładowania. Wyciągając przewód, należy chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za sam przewód.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko wilgotnej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.
- Urządzenie nie jest zabawką. Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać jedynie pod nadzorem osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo.
- Urządzenie jest zasilane przez baterie nadającą się do powtórnego naładowania. Unikaj wystawiania baterii na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 10°C / 50°F lub powyżej 45°C / 113°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność baterii. Unikaj narażania baterii na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia baterii. Baterię używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczyć, nie uszkadzać ani nie wrzucaj baterii do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyty lub uszkodzoną baterie należy umieścić w specjalnym pojemniku. Przeładowanie baterii może powodować jego uszkodzenie. W związku tym nie ładuj baterii dłużej niż to konieczne. Zamontowanie baterii nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem. Nie otwieraj baterii. Utylizuj baterię zgodnie z instrukcją. Bateria urządzenia jest niewymienialna i stanowi jego integralną część. Nie wolno podejmować prób jej wymiany.

## OPIS PRZEZNACZENIA URZĄDZENIA:

Zegarek GSM dla dzieci to urządzenie łączące funkcje zegarka, telefonu i lokalizatora GPS.

Służy do zapewnienia bezpieczeństwa dziecka, umożliwiając rodzicom śledzenie jego lokalizacji i szybki kontakt w razie potrzeby.

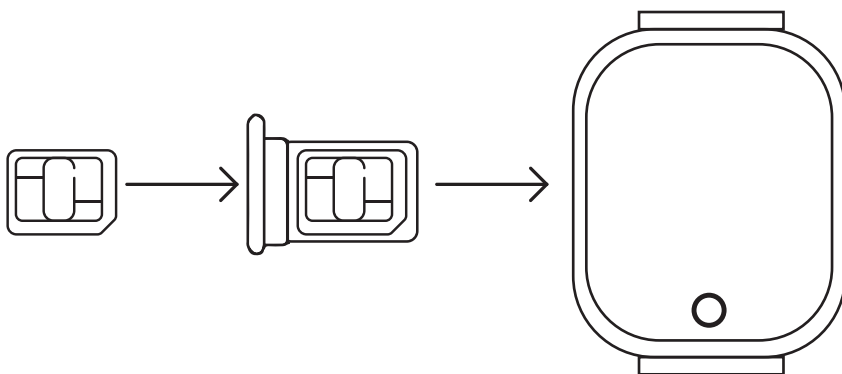
**Urządzenie zawsze używaj zgodnie z jego przeznaczeniem. Korzystanie z urządzenia wykraczające poza jego przeznaczenie jest niezgodne z prawem i negatywnie wpływa na otoczenie.**

## SPECYFIKACJA:

|              |                                     |
|--------------|-------------------------------------|
| Zasilanie:   | 5 V $\equiv$ 0.4 A                  |
| Bateria:     | Li-Ion 3.7 $\equiv$ 800mAh, 2.96 Wh |
| Lokalizacja: | GPS/ LBS/ WiFi                      |
| Karta Sim:   | Nanosim                             |

| Zakres częstotliwości:   | Maksymalna moc emitowana: |
|--|---------------------------|
| GSM 900/1800 MHz   | 17,78/16,47 dBm EIRP      |
| LTE (B1 1920-1980 MHz, B3 1710-1785MHz, B7 2500-2570 MHz, B8 880-915 MHz, B20 832-862 MHz) | 24,25 dBm EIRP            |
| WCDMA 900/2100 MHz   | 23,05 dBm                 |

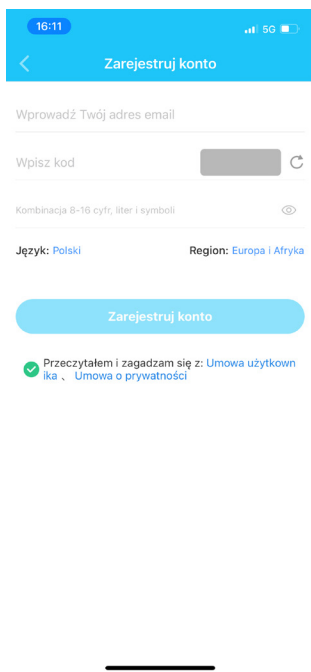
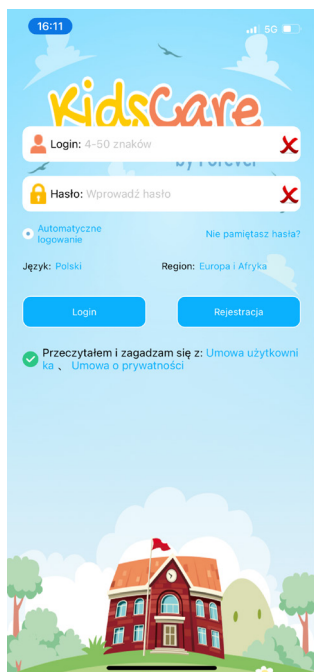
**WŁÓŻ KARTĘ SIM TAK JAK POKAZANO NA ZDJĘCIU**



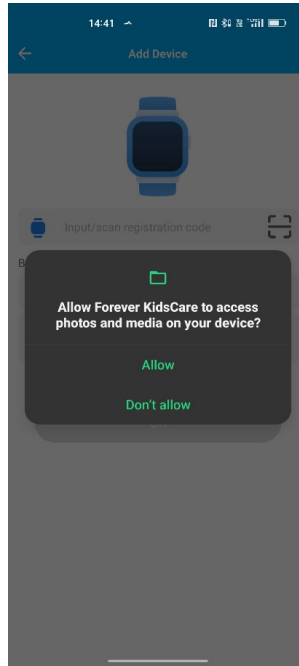
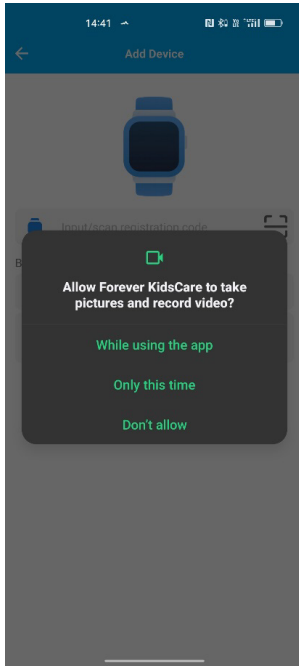
# Konfiguracja pierwszego startu i aplikacji

**Ikony, kolejność oraz układ interfejsu może zależeć od posiadanego modelu i/lub wersji oprogramowania urządzenia.**

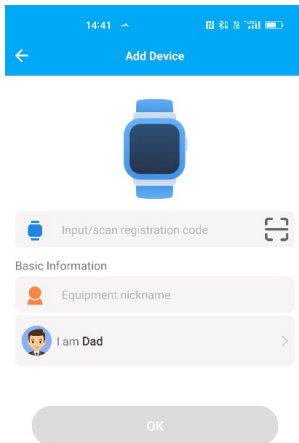
1. Włóż kartę SIM do telefonu.
2. Usuń hasło z karty SIM.
3. Włóż kartę bez hasła do zegarka KW.
4. Naładuj zegarek, zegarek włącz z ówczasnie umieszczoną kartą SIM, zegarek włączysz poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku. Po uruchomieniu zegarek powinien automatycznie połączyć się z siecią.
5. Zainstaluj aplikację Forever Care/ Forever KidsCare zależnie od systemu operacyjnego telefonu.
6. Załóż konto, lub zaloguj się do istniejącego konta.



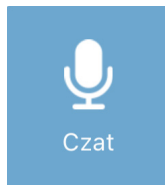
7. Pozwól aplikacji na dostęp do wszelkich wymaganych uprawnień celem prawidłowego działania urządzenia.



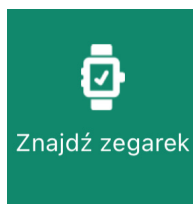
8. Dodaj urządzenie poprzez zeskanowanie odpowiedniego kodu, lub wprowadzeniu go ręcznie.



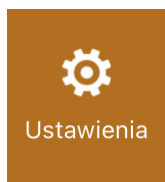
# Opis funkcji aplikacji na telefonie:



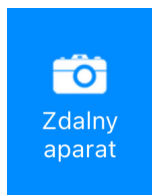
Czat: wyślij wiadomość głosową, lub tekstową do zegarka nagrywając lub pisząc. Możesz również odsłuchać wiadomości otrzymane od dziecka



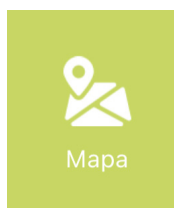
Odtwórz dźwięk: pozwala na odtworzenie dźwięku na zegarku, pomaga odnaleźć zegarek.



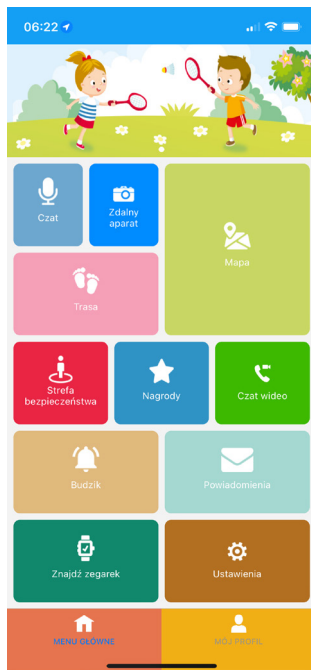
Ustawienia: pozwala zmienić ustawienia zegarka.



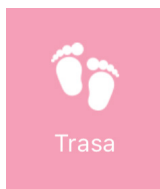
Aparat: Pozwala na wykonanie zdjęcia aparatem w zegarku i przesłanie na telefon. Zdjęcie pojawi się w telefonie po przesłaniu, czas przesyłania zależy od dostępności jakości połączenia z siecią.



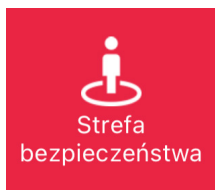
Mapa: pozwala sprawdzić dokładną lokalizację dziecka, oraz uzyskać dostęp do niektórych funkcji lokalizacyjnych.



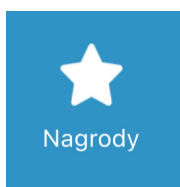




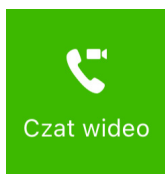
Zapis trasy archiwalnej: pozwala na odtworzenie trasy pokonanej przez dziecko.



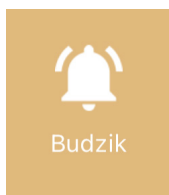
Strefa bezpieczeństwa/ Geofencing: pozwala na stworzenie wirtualnego ogrodzenia, wewnątrz którego dziecko może się bezpiecznie poruszać, w przypadku opuszczeniu tego obszaru opiekunowie zostaną o tym powiadomieni.



Nagrody: W dowolnym momencie możesz przesłać swojemu dziecku Serce jako formę nagrody dla dziecka.



Rozmowy Video: wybierając tę funkcję wejdiesz w rozmowę wideo z Twoim dzieckiem.



Alarm: pozwala na ustawieni alarmów zarówno jednorazowych jak i cyklicznych.



Centrum alertów/ powiadomień: pozwala zapoznać się z najważniejszymi komunikatami nadawanymi przez zegarek: brak zasięgu, niska bateria itd.

# Opis funkcji ustawień:

## NUMERY SOS

Numery Alarmowe: pozwala na wprowadzenie numerów alarmowych, do których zegarek wykona połączenie w przypadku uruchomienia funkcji połączenia SOS przez dziecko. Zegarek wykona połączenie automatycznie.


## Tryb lokalizacji


Zmieniając te ustawienie ustalisz częstotliwość odświeżania lokalizacji dziecka. Uwaga, ta funkcja wpływa na zużycie baterii, im częstsza aktualizacja tym szybciej zegarek ulega rozładowaniu. Istnieją 3 tryby:  
Tryb normalny – odświeżanie co 10 minut.  
Tryb oszczędzania baterii – odświeżanie co 1 godzinę  
Tryb uśpienia, odświeżanie manualne.


## Monitoring głosu


Kontrola głosu: pozwala wykonać niewidoczny z poziomu zegarka telefon i uzyskać dostęp do otoczenia głosowego zegarka.

### SOS Numbers



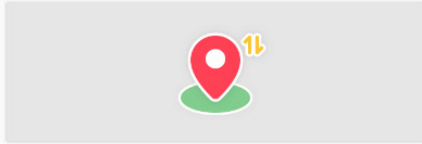
1 Number 1: 

2 Number 2: 

3 Number 3: 

**SAVE**

### Tracking Frequency



Update every 10 min

Update every hour

Sleep mode: obtain location manually

**SAVE**

### Sound Guardian

Please enter call-back phone number

**OK**

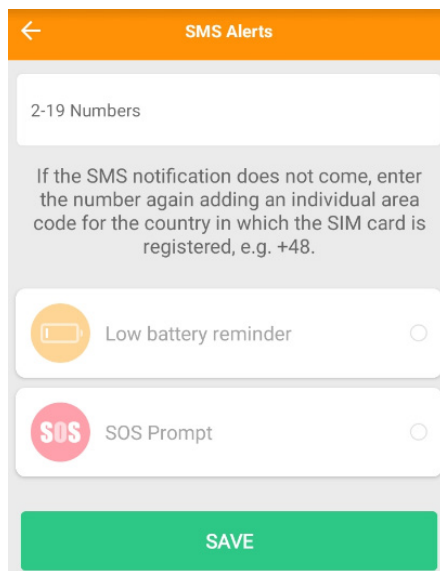
## Opiekun

Członkowie rodziny: pozwala na dodanie członków rodziny mogących łączyć się zegarkiem. Konstrukcja zegarka pozwala na więcej niż jednego opiekuna. Aby dodać kolejnych opiekunów muszą oni zostać zatwierdzeni przez administratora urządzenia, oraz każdorazowo należy zeskanować kod urządzenia. Administrator to osoba, która jako pierwsza sparowała zegarek, ta osoba akceptuje podania innych osób.



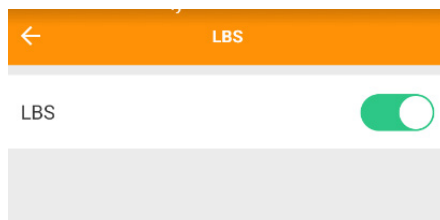
## Powiadomienia SMS

Powiadomienia SMS: po skonfigurowaniu tej funkcji, telefon uzyska powiadomienie SMS o niskiej baterii, lub sygnale SOS nadanym przez zegarek.



## LBS

LBS: pozwala na włączenie lub wyłączenie funkcji lokalizacji LBS (Location Based Service). Funkcja pozwala śledzić zegarek pomimo braku dostępu do sieci GPS, lub kiedy zasięg nie jest dostatecznie silny. Funkcja ta używa pobliskich masztów telekomunikacyjnych, aby estymować położenie zegarka. Wadą lokalizacji LBS jest dużo mniejsza lokalizacja niż w przypadku lokalizacji GPS.





## Tryb nie przeszkadza

Tryb nie przeszkadza: uniemożliwia korzystania z funkcji mogących rozpraszać dziecko, np. gier.



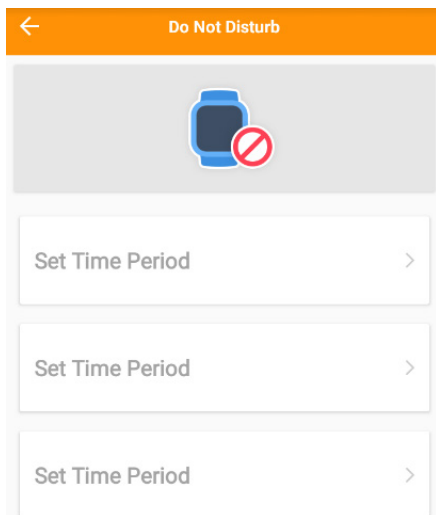
## Ustawienia APN

APN, Access Point Name pozwala na zdefiniowanie punktu dostępu do sieci telefonicznej. Niektórzy dostawcy wymagają przeprowadzenia tego procesu celem świadczenia usług sieci. Funkcji należy użyć jeżeli zegarek nie połączył się z internetem.



## Lista wiadomości SMS

Pozwala na wyłączenie dostępności niektórych funkcji na zegarku.

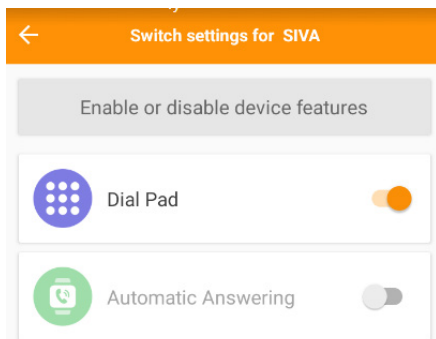


Edit the SMS getcxm# and send it to your device

After the device receives the SMS, it will automatically send an inquiry code to your mobile phone



Device phone number:



## Książka telefoniczna

Dodawaj kontakty do książki adresowej, umożliwiają wykonywanie połączeń z zegarka do kontaktów dodanych przez rodziców.

## Planowany czas pracy

Pozwala na włączenie albo wyłączenie zegarka o wyznaczonej godzinie.

## Wybierz język zegarka

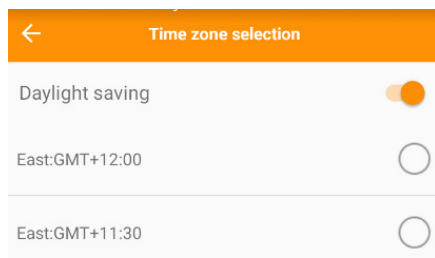
Pozwala na wybór i zmianę języka oprogramowania zegarka spośród dostępnych z listy.

## Lista wiadomości SMS

W tej funkcji sprawdzisz wszystkie wiadomości SMS przychodzące na numer zegarka.

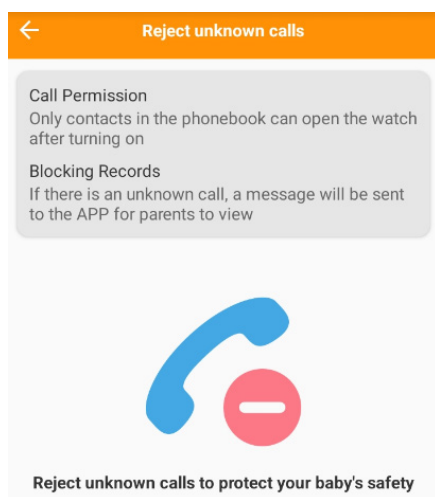
## Strefa czasowa

Pozwala na ustawienie odpowiedniej strefy czasowej, w której zegarek będzie operował, ustawienie jest niezbędne do wyświetlania prawidłowej godziny.



## **Reject Unknown Calls**

Pozwala a to aby zegarek automatycznie odrzucał wszelkie połączenia poza numerami zdefiniowanymi w zegarku.





Usuń konto

Pozwala Ci zdalnie wyłączyć zegarek.



Ustawienia fabryczne

Pozwala na zresetowanie zegarka do ustawień fabrycznych.



Zdalny restart

Pozwala na zdalny restart zegarka.

## Opis menu „mój profil”:



Lista urządzeń

Pozwala zobaczyć wszystkie zegarki podłączone do aplikacji, oraz przełączane między nimi.



Zmień hasło

Pozwala na zmianę hasła logowania do aplikacji.



Usuń konto

Pozwala na usunięcie konta i wszystkich danych z nim związanych.



Dane użytkownika

Pozwala na sprawdzenie wszelkich danych przechowywanych na serwerze, a także zmianie emailu czy numeru telefonu.

## Opis funkcji wewnątrz zegarka:



Połączenie wideo: pozwala na wykonywanie rozmów wideo pomiędzy dzieckiem a opiekunem, rozmowy odbywają się za pomocą aplikacji.



Kontakty: pozwala na połączenie z kontaktami zapisanymi na zegarku.



Aparat: pozwala na wykonanie zdjęcia aparatem wbudowanym w zegarku.



Telefon: po uprzednim włączeniu tej funkcjonalności pozwala na wybieranie numerów i połączenie z wybranymi.



Kalkulator: umożliwia proste obliczenia.



Czat: Pozwala na skierowanie wiadomości głosowej do rodzica.



Kod QR: wyświetla kod QR mogąc zostać użyty do rejestracji zegarka w aplikacji oraz kod aplikacji.



Galeria: wyświetla zdjęcia wykonane przy pomocy aparatu zegarka.



Ustawienia: pozwala na zmienienie takich ustawień zegarka jak: zmiana tarczy, głośność powiadomień, jasność wyświetlacza, czas wygaszania ekranu, VoLTE, zmianę języka i wyłączenie zegarka.



Odblokowanie twarzy: pozwala na skonfigurowanie funkcji odblokowywania twarzy.



Alarm: pozwala na ustawienie alarmu/ budzika.



Stoper



Gry: chwila relaksu dla Twojej pociechy, pozwala na skorzystanie z wbudowanych w zegarek gier.



Kroki: pozwala na mierzenie aktywności na przestrzeni dnia w postaci ilości przebytych kroków.

## Opis funkcji ustawień zegarka:



Tarcze: pozwala na wybór tarczy zegarka.



Głośność: pozwala na dostosowanie głośności zegarka.



Jasność: pozwala na dostosowanie jasności ekranu.



Czas wygaszenia: pozwala na dostosowanie czasu wygaszania ekranu, funkcja ta może wpłynąć na żywotność baterii.



Hasło: pozwala na ustawienie lub zmianę hasła potrzebnego do odblokowania zegarka.



VoLTE: pozwala włączyć lub wyłączyć VoLTE.



Język: pozwala na ustawienie języka zegarka.



Wyłącz: wyłącza urządzenie.



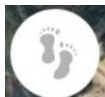
Informacje: Wyświetla dodatkowe informacje na temat urządzenia.



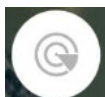


Mapa

## Pozwala na wgląd w lokalizacje dziecka.



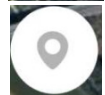
Archiwalne śledzenie trasy - umożliwia sprawdzenie trasy, po której poruszało się urządzenie.



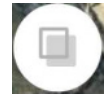
Geofencing - jest to wirtualne ogrodzenie, które pozwala nam wyznaczyć bezpieczny obszar, po którym użytkownik urządzenia może się swobodnie poruszać. Po przekroczeniu wirtualnego ogrodzenia zegarek wyśle powiadomienie do aplikacji.



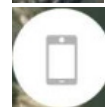
Wybór urządzenia, dla którego lokalizację chcemy sprawdzić.



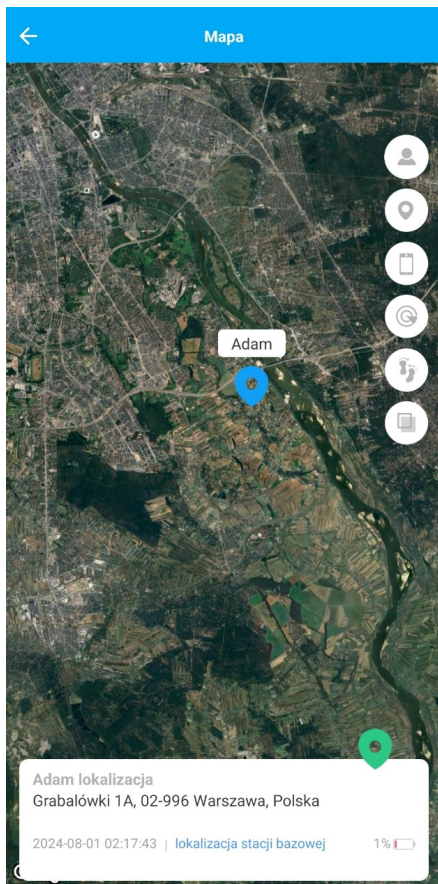
Manualnie przemieszcza mapę na ostatnią znaną lokalizację zegarka.



Pozwala zmienić warstwy mapy na: Satelitę, mapę, natężenie korków.



Pokazuje obecną lokalizację telefonu na mapie.



## FAQ:

### **Aplikacja nie otrzymuje, ani nie przekazuje informacji czy zegarek znajduje się obecnie w dostępie sieci.**

- Sprawdź czy karta SIM jest prawidłowo zainstalowana w zegarku, czy obsługuje Internet 2G/4G oraz czy jest dostępny pakiet danych internetowych. Jeśli nadal kolumny zasięgu są przekreślone przejdź do kolejnego punktu. Sprawdź czy sygnał+ GSM jest prawidłowy - czy na wyświetlaczu są dostępne/widoczne kolumny zasięgu. - - - Jeśli są przekreślone, proszę wyłączyć i włączyć zegarek ponownie. Jeśli nadal kolumny zasięgu są przekreślone przejdź do kolejnego punktu.

- Sprawdź czy pojawiają się strzałki przesyłu danych, jeśli nie, należy ustawić APN (Access Point Name - konkretna sieć pakietowa)

- Proszę wysłać sms na numer zegarka o treści: pw,123456,apn,YYY,,XXXXX#

\* znak XXXXX oznacza cyfry przypisane do konkretnego operatora

26003 - ORANGE

26001 - PLUS

26006 - PLAY

26002- T-MOBILE

pozostałe cyfry kodów dostępne na: [www.mcc-mnc](http://www.mcc-mnc).

\* znak YYY oznacza login APN-u dla konkretnego operatora internet ipv6. Lub:

internet - ORANGE

plus - PLUS

INTERNET - PLAY

internet- T-MOBILE

pozostałe nazwy APN-6w dostępne są na stronach operatorów lub na ich infoliniach.

Przykładowy poprawny sms dla sieci Play ma postać: pw,123456,apn,INTERNET,,,26006#

Orange pw,123456,apn, internet,,,26003#

Po wysłaniu wiadomości należy odczekać kilkanaście minut aż KidsWatch pobierze z sieci ustawienia. Pojawiają się strzałki przesyłu danych. Jeśli nadal kolumny zasięgu są przekreślone przejdź do kolejnego punktu.

Wyślij z telefonu sms o treści pw,123456,ts# na numer karty SIM umieszczonej w zegarku , w odpowiedzi otrzymamy automatyczny sms z parametrami zegarka.

Przykładowa odpowiedź :

ver:G36WS\_YD E\_V1.1 \_2019.12.19 \_09.45.40;

ID: 1234567890;

```
imei:123456789012345;  
ip_url:52.28.132.157;  
port:8001;  
upload:6005;  
bat level:96;  
language:1;  
zone:8.00;  
ec:0;  
NET:OK(73);
```

Jeżeli numer ID/IMEI/REG CODE różni się od numeru z plakietki przypiętej do zegarka (te informacje można także znaleźć na spodzie opakowania), należy ustawić nowy numer IMEI. W tym celu wyślij sms z telefonu na numer karty SIM zainstalowanej w zegarku o treści: pw,123456,imei,xxxxxxxxxxxxxx#  
gdzie X to cyfry z plakietki- zegarek po otrzymaniu SMSa z kodem powinien odesłać w odpowiedzi SMS z prawidłowym numerem IMEI na przykład: pw,123456,imei,359614514986574#

- Jeżeli IP\_URL oraz PORT jest inny niż: w przykładzie wyżej, wyślij SMS z telefonu na nr karty SIM zainstalowanej w zegarku o treści: pw,123456,ip,52.28.132.157,8001#
- zegarek w odpowiedzi powinien odesłać smsa a treści [surl.52.28132.157,port,8001#]ok!
- Wiersz z GPRS/NET powinien zawierać „OK”. Jeśli jest NO” zegarek nie jest podłączony do sieci. Wartość w nawiasie pokazuje siłę sygnału.

**UWAGA! Proszę zwracać uwagę przy pisaniu smsów na znaki interpunkcje oraz spacje. Jest to bardzo ważne gdyż niestosowanie poprawnie znaków spowoduje, że komendy będą błędnie interpretowane przez zegarek i pozostaną bez odpowiedzi.**

Nie można się połączyć z zegarkiem, sygnał zajęty lub abonent nie odpowiada.

Powód: Zegarek nie rozpoznaje numer spośród wprowadzonych do kontaktów zegarka lub jest włączony tryb "nie przeszkadzać".

Rozwiązanie: sprawdź czy numer, z którego dzwonisz nie jest numerem prywatnym. –Sprawdź czy w aplikacji zostały wprowadzone kontakty. Zegarek będzie otrzymywał powiadomienia o połączeniach od numerów uprzednio wprowadzonych w rejestr.

**Zegarek nie pokazuje aktualnej godziny i/lub daty.**

Powód: Zegarek nie połączył się prawidłowo z serwerem.

Rozwiązanie: Jeżeli brak poprawności ogranicza się do godziny – ustal prawidłowa strefę czasową w ustawieniach zegarka.

Jeżeli powyższe nie rozwiązuje problemu, uprasza się o wysłanie wiadomości z telefonu (na numer karty SIM

umieszczonej w zegarku)

Zawartość wiadomości SMS: pw,123456,ntpservers,121.40.88.40,8089# W odpowiedzi zegarek powinien odesłać wiadomość. Po jej otrzymaniu uruchom zegarek ponownie.

Dodatkowo istnieje możliwość wysłania SMS na numer karty SIM umieszczonej w zegarku z dowolnie wybraną datą: pw,123456,time,godzina.minuta.sekunda,date,rok.miesiąc.dzień# - na przykład: pw,123456,time,09.50.00,date,2016.06.01#

## **Błędna Lokalizacja:**

Największą dokładność lokalizacji zegarek GPS/LBS/Wifi uzyskuje na otwartej przestrzeni, pod warunkiem dostatecznego dostępu do sieci GPS. Gdy połączenie z siecią GPS jest niemożliwe lub słabe, urządzenie zastosuje następną dostępną metodę lokalizacji Wifi lub LBS, pomaga to określić pozycję zegarka znajdujących się w zamkniętych pomieszczeniach, lub innych miejscach bez zasięgu sygnału GPS. Lokalizacja LBS jest określana przez najbliższe nadajniki sieci komórkowej, co znacząco wpływa na dokładność lokalizacji. Pozycjonowanie Wi-Fi ma na celu dokładniejsze niż LBS oszacowanie lokalizacji przy użyciu istniejących punktów dostępu Wi-Fi (AP) i wewnętrznych hotspotów.

Jeśli pozycja zegarka jest nieprawidłowa, nie zmienia się, ma duży błąd, wykonaj poniższe kroki:

1. Otwórz Aplikację Forever Care
2. Wybierz panel ustawienia
3. Wybierz opcję LBS
4. W zależności od sytuacji wyłącz lub włącz tą opcję\*

\*Gdy dziecko znajduje się na zewnątrz, można wyłączyć LBS, a żądanie lokalizacji przez GPS zostanie uruchomione automatycznie.

\*Gdy dziecko znajduje się w pomieszczeniu, LBS musi być włączony, aby zegarek mógł wyszukiwać lokalizację za pomocą najbliższego odbiornika sieci komórkowej - wtedy zasięg GSM zostanie wyłączony.

## **Częstotliwość śledzenia lokalizacji a bateria:**

W smartwatchach Forever częstotliwość lokalizacji jest ustawiana ręcznie:

1. Standardowa częstotliwość odświeżania: odświeżanie co 10 min- bateria będzie rozładowywana w najwyższym stopniu z dostępnych metod, a informacje dotyczące lokalizacji będą przekazywane do urządzenia co 10 min.
2. Oszczędna częstotliwość odświeżania: Raz na godzinie – aplikacja automatycznie przekazuje informacje dotyczące lokalizacji co godzinie, zmniejsza użycie baterii.
3. Odświeżanie lokalizacji manualne: zegarek aktualizuje się manualnie, wysyłając informacji podczas otwarcia funkcjonalności Mapa, odświeżenie lokalizacji można dokonać o dowolnym interwale, zmniejsza zużycie baterii.

## **Czy dwoje rodziców może mieć dostęp do aplikacji i funkcjonalności zegarka?**

Tak, jeżeli jeden z opiekunów ściągnął aplikację i sparował aplikację z zegarkiem, będzie miał możliwość potwierdzenia pozostałych opiekunów czy rodziców.

1. Zainstaluj aplikację Forever Care na swoim telefonie
2. Połącz zegarek z aplikacją, na Twoim ekranie pojawi się informacja o konieczności zatwierdzenia przez administratora.
3. Administrator (Osoba, która sparowała zegarek jako pierwszy) Udziela następnym opiekunom zgody na połączenie z zegarkiem:  
Ustawienia> Członkowie rodziny> w tym miejscu powinny pojawić się osoby, które wysłały prośbę o zatwierdzenie jako opiekun
4. Po potwierdzeniu, kolejny opiekun może zalogować się do aplikacji z taką samą funkcjonalnością jak administrator.

Dziękujemy za zakup naszego produktu! Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszego wglądu, gdyż zawiera ważne informacje.

### **Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego**



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

### **Prawidłowa utylizacja zużytej baterii**



Zgodnie z rozporządzeniem UE 2023/1542 w sprawie baterii i zużytych baterii, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem. Niniejszą instrukcję obsługi oraz opakowanie urządzenia należy poddać ponownemu przetworzeniu zgodnie z lokalnymi wytycznymi recyklingu.

### **Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej**



TelForceOne S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego smartwatch GSM KW-320 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://manual.forever.eu/KW320>



Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi



Symbol oznaczający teksturę płaską (materiał opakowania).



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## **Dane producenta/Biuro obsługi klienta**

TelForceOne S.A.

ul. Krakowska 119

50-428 WrocławPolska

Infolinia: (+48) 71 327 20 00

E-mail: [kontakt@forever.eu](mailto:kontakt@forever.eu)

Zaprojektowane w Polsce

Wyprodukowane w Chinach